



กลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทยระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ถนนอุทงใน ดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐
Thailand Inter-Parliamentarians Friendship Group
Secretariat of the House of Representatives, U-Thong Nai Road, Dusit, Bangkok 10300, Thailand
Phone: +66 2357 3100 ext.3147-8; Fax: +66 2357 3198-9

สรุปรายงาน
การเดินทางไปประชุมทวิภาคี ณ สหราชอาณาจักร
ของคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
นำโดย
นายกิตติ วะสีนนท์
สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ และประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
ระหว่างวันที่ ๕ – ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๙

คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร เดินทางไปประชุมทวิภาคี ณ สหราชอาณาจักร ระหว่างวันที่ ๕ – ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๙ เพื่อกระชับความสัมพันธ์อันดีระหว่างสมาชิกรัฐสภาไทยกับสมาชิกรัฐสภาสหราชอาณาจักร โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. องค์ประกอบคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร ประกอบด้วย
 ๑. นายกิตติ วะสีนนท์ - สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
 ๒. นางสาวจินตนันท์ ชญาตร์ ศุภมิตร - สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- รองประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
 ๓. พลอากาศเอก ชนัท รัตนอุบล - สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- เลขาธิการกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
 ๔. พลเอก ไตรรัตน์ รั้งคะรัตน - สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- กรรมการบริหารกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
 ๕. นายสุพันธุ์ มงคลสุธี - สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- กรรมการบริหารกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร
 ๖. นายฉัตรชัย ปิยะสมบัติกุล - สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
- สมาชิกกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักร

/๗. นางสาวอกนิษฐ์...

๗. นางสาวอกนิษฐ์ ปัทมินทร
- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ
 - กลุ่มงานความสัมพันธ์รัฐสภาทวีภาคี
 - สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
 - สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
๘. นางสาวธันยาภรณ์ วัฒนาภมลกกุล
- นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ
 - กลุ่มงานพิธีการทูต
 - สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
 - สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
๙. พันตำรวจเอก สุนทร อรุณนารา
- ผู้ช่วยเลขานุการคณะ
๑๐. นางจันทนา ปิยะสมบัติกุล
- ผู้ติดตามบุคคลหมายเลข ๒
 - ผู้ติดตามบุคคลหมายเลข ๖

๒. กำหนดการเดินทาง

คณะออกเดินทางจากท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย เมื่อวันเสาร์ที่ ๕ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๓.๒๐ นาฬิกา โดยสายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 916 เดินทางถึงท่าอากาศยานลอนดอนฮีทโธรว์ สหราชอาณาจักร วันเสาร์ที่ ๕ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๙.๓๕ นาฬิกา (เวลาท้องถิ่น)

คณะออกเดินทางจากท่าอากาศยานลอนดอนฮีทโธรว์ สหราชอาณาจักร เมื่อวันพุธที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๑.๕๐ นาฬิกา โดยสายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 911 เดินทางกลับถึงท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย วันพฤหัสบดีที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๐๖.๑๕ นาฬิกา (เวลาท้องถิ่น)

๓. การประชุมทวิภาคีและการเยี่ยมคารวะบุคคลสำคัญ ณ กรุงลอนดอน สหราชอาณาจักร

๓.๑ เข้าเยี่ยมคารวะนายกิตติพงษ์ ณ ระนอง เอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน เพื่อหารือข้อราชการประเด็นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับสหราชอาณาจักร พร้อมทั้งฟังบรรยายสรุปสถานการณ์การเมือง เศรษฐกิจ และสังคมของสหราชอาณาจักร เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน



โดยมีประเด็นหารือที่สำคัญ ดังนี้

๑. ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยและสหราชอาณาจักร
๒. สถานการณ์เศรษฐกิจ การค้า การลงทุน และการเงินของสหราชอาณาจักร
๓. มุมมองของสหราชอาณาจักร ที่มีต่อประเทศไทย
๔. ความได้เปรียบเชิงเปรียบเทียบของประเทศไทยที่มีต่อสหราชอาณาจักร
๕. การลงประชามติเกี่ยวกับอนาคตของสหราชอาณาจักร ในการเป็นสมาชิกภาพสหภาพยุโรป (EU) หรือ Brexit (British Exit)



๓.๒ ประชุมหารือทวิภาคีพร้อมรับประทานอาหารกลางวันร่วมกับ นาย Roger Godsiff ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาสหราชอาณาจักร – ไทย และนาย Mark Andrew Pritchard, MP ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาสหราชอาณาจักร – เอเชีย พร้อม Lord Sheikh, Lord Paul และ Lord Dholakia สมาชิกสภาขุนนาง เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๒.๓๐ ณ ร้านอาหารสุดา กรุงลอนดอน

โดยมีประเด็นหารือที่สำคัญ ดังนี้

๑. ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยและสหราชอาณาจักร
๒. สถานการณ์การขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศไทย ได้แก่ roadmap สู่ความเป็นประชาธิปไตยที่ยั่งยืน ภายใต้การดำเนินงานของคณะรักษาความสงบแห่งชาติ และการทำงานด้านนิติบัญญัติของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
๓. ความคืบหน้าในการร่างรัฐธรรมนูญของประเทศไทย
๔. การแก้ปัญหาการค้ามนุษย์ของประเทศไทย (human trafficking)
๕. การลงทุนของไทยในสหราชอาณาจักร กรณีศึกษาบริษัทสหวิริยาสต์อินดัสตรี ยูเค จำกัด (SSI UK) ซึ่งดำเนินธุรกิจโรงถลุงเหล็กในสหราชอาณาจักร
๖. การลงประชามติเกี่ยวกับอนาคตของสหราชอาณาจักร ในการเป็นสมาชิกภาพสหภาพยุโรป (EU) หรือ Brexit (British Exit)



๓.๓ เข้าเยี่ยมคารวะนาย Lindsay Hoyle รองประธานสภาผู้แทนราษฎร สหราชอาณาจักร (Deputy Speaker of the House of Commons) เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๕.๐๐ นาฬิกา ณ อาคารรัฐสภาแห่งใหม่ (Portcullis House, Ways and Means Conference Room) กรุงลอนดอน

โดยมีประเด็นสนทนาที่สำคัญ ดังนี้

๑. ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยและสหราชอาณาจักร
๒. สถานการณ์การขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศไทย ได้แก่ roadmap สู่ความเป็นประชาธิปไตยที่ยั่งยืน ภายใต้การดำเนินงานของคณะรักษาความสงบแห่งชาติ และการทำงานด้านนิติบัญญัติของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๓. ความคืบหน้าในการร่างรัฐธรรมนูญของประเทศไทย
๔. ศักยภาพและสถานะความพร้อมของประเทศไทย ในการรองรับการลงทุนจากต่างประเทศ
๕. โครงการส่งเสริมเศรษฐกิจของสหราชอาณาจักรฯ เช่น โครงการ Northern Powerhouse
๖. การลงประชามติเกี่ยวกับอนาคตของสหราชอาณาจักรฯ ในการเป็นสมาชิกภาพสหภาพยุโรป (EU) หรือ Brexit (British Exit)
๗. ระบบการศึกษาในสหราชอาณาจักรฯ สำหรับชาวต่างประเทศ อาทิ ค่าใช้จ่าย และความต่อเนื่องในการยื่นคำร้องขอวีซ่า (นักเรียน/นักศึกษา) เป็นต้น



๓.๔ การพบปะหารือกับ Team Thailand และกลุ่มธุรกิจไทยในสหราชอาณาจักร (Thai Business Community in UK – ATBUK) เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลและความคิดเห็นที่จะเพิ่มโอกาสและความร่วมมือในด้านต่างๆ อาทิ ความมั่นคง การค้า การลงทุน การท่องเที่ยว และการศึกษา เป็นต้น เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๖.๓๐ ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน



โดยมีประเด็นหารือที่สำคัญ ดังนี้

๑. สถานการณ์เศรษฐกิจ การค้า การลงทุน และการเงินของประเทศไทยและสหราชอาณาจักร
๒. ศักยภาพ โอกาส และอุปสรรคในการลงทุนระหว่างประเทศไทยและสหราชอาณาจักร
๓. สถานการณ์ความมั่นคงของสหราชอาณาจักร และท่าทีการแสดงออกทางการเมืองของชาวไทยในสหราชอาณาจักร
๔. นักเรียน/นักศึกษาชาวไทยในสหราชอาณาจักร
๕. ข้อมูลการท่องเที่ยวระหว่างชาวไทยในสหราชอาณาจักร และชาวอังกฤษในไทย



/โดยการหารือ...

โดยการหารือระหว่างคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ กับกลุ่มธุรกิจไทยในสหราชอาณาจักรฯ (Thai Business Community in UK – ATBUK) มีประเด็นหารือที่สำคัญ ดังนี้

๑. สถานการณ์การลงทุนของชาวไทยในสหราชอาณาจักรฯ ซึ่งธุรกิจไทยที่เฟื่องฟู ได้แก่ ร้านอาหารไทย และ สปา
๒. ศักยภาพ โอกาส และอุปสรรคในการทำธุรกิจไทยในสหราชอาณาจักรฯ

๓.๕ การพบปะหรือพร้อมรับประทานอาหารเข้าร่วมกับผู้แทนกลุ่มธุรกิจของสหราชอาณาจักรฯ (UK business representatives) เมื่อวันที่ ๘ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๐๘.๓๐ ณ เอเซียเฮาส์ กรุงลอนดอน



โดยมีประเด็นหารือที่สำคัญ ดังนี้

๑. สถานการณ์การขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศไทย ได้แก่ roadmap สู่ความเป็นประชาธิปไตยที่ยั่งยืน ภายใต้การดำเนินงานของคณะรักษาความสงบแห่งชาติ และการทำงานด้านนิติบัญญัติของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
๒. ความคืบหน้าในการร่างรัฐธรรมนูญของประเทศไทย
๓. สถานการณ์เศรษฐกิจ การค้า การลงทุน และการเงินของประเทศไทย
๔. ศักยภาพและสถานะความพร้อมของประเทศไทย ในการรองรับการลงทุนจากต่างประเทศ
๕. ศักยภาพของธุรกิจอุตสาหกรรมขนาดกลางและขนาดย่อมในประเทศไทย
๖. ศักยภาพและโอกาสทางเศรษฐกิจของประเทศไทย ภายใต้กรอบประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (ASEAN Economic Community – AEC)
๗. การลงทุนของไทยในสหราชอาณาจักรฯ กรณีศึกษาบริษัทสหวิริยาสตีลอินดัสตรี ยูเค จำกัด (SSI UK) ซึ่งดำเนินธุรกิจโรงถลุงเหล็กในสหราชอาณาจักรฯ
๘. การลงประชามติเกี่ยวกับอนาคตของสหราชอาณาจักรฯ ในการเป็นสมาชิกภาพสหภาพยุโรป (EU) หรือ Brexit (British Exit)



๓.๖ เข้าเยี่ยมคารวะ Lord Geddes รองประธานสภาขุนนาง สหราชอาณาจักร (Deputy Speaker of the House of Lords) เมื่อวันที่ ๘ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๕.๐๐ นาฬิกา ณ อาคารรัฐสภา (Palace of Westminster) กรุงลอนดอน



โดยมีประเด็นสนทนาที่สำคัญ ดังนี้

๑. ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยและสหราชอาณาจักร
๒. สถานการณ์การขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศไทย ได้แก่ roadmap สู่ความเป็นประชาธิปไตยที่ยั่งยืน ภายใต้การดำเนินงานของคณะกรรมการรักษาความสงบแห่งชาติ และการทำงานด้านนิติบัญญัติของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

/๓. ความคืบหน้า...

๓. ความคืบหน้าในการร่างรัฐธรรมนูญของประเทศไทย
๔. ศักยภาพและสถานะความพร้อมของประเทศไทย ในการรองรับการลงทุนจากต่างประเทศ
๕. การลงทุนของไทยในสหราชอาณาจักรฯ กรณีศึกษาบริษัทสหวิริยาสตีลอินดัสตรี ยูเค จำกัด (SSI UK) ซึ่งดำเนินธุรกิจโรงถลุงเหล็กในสหราชอาณาจักรฯ
๖. การลงประชามติเกี่ยวกับอนาคตของสหราชอาณาจักรฯ ในการเป็นสมาชิกภาพสหภาพยุโรป (EU) หรือ Brexit (British Exit)
๗. มุมมองของฝ่ายไทยต่อสถานการณ์การเมืองในเมียนมา



๓.๗ เข้าเยี่ยมคารวะนาย Kitack Lim เลขาธิการองค์การทางทะเลระหว่างประเทศ (International Maritime Organization – IMO) เมื่อวันอังคารที่ ๘ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๖.๑๕ นาฬิกา ณ สำนักงานใหญ่องค์การทางทะเลระหว่างประเทศ กรุงลอนดอน



/โดยมีประเด็น...

โดยมีประเด็นสนทนาที่สำคัญ ดังนี้

๑. ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับองค์การทางทะเลระหว่างประเทศ (International Maritime Organization – IMO)
๒. สถานการณ์ของประเทศไทยในด้านความร่วมมือทางทะเลระหว่างประเทศ
๓. การเปรียบเทียบการสร้างเส้นทางเดินเรือในประเทศไทย กรณีศึกษา คอคอดกระ กับ คลองปานามา
๔. การส่งเสริม ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับพาณิชย์นาวีในประเทศไทย



๓.๘ การพบปะหารือกับกลุ่มสื่อมวลชนไทยในสหราชอาณาจักร เพื่อให้ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับสถานการณ์ในประเทศไทย เมื่อวันที่ ๘ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๗.๓๐ ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน



โดยการหารือ...

โดยมีประเด็นหารือที่สำคัญ ดังนี้

๑. การแนะนำกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย - สหราชอาณาจักรฯ และความสัมพันธ์อันดีระหว่างรัฐสภาไทย - รัฐสภาสหราชอาณาจักรฯ
๒. ภาพรวมของการพบปะหารือกับบุคคลสำคัญของฝ่ายสหราชอาณาจักรฯ ตามกำหนดการฯ ของคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ในการเดินทางมาประชุมทวิภาคี ณ สหราชอาณาจักรฯ ในครั้งนี้ (ระหว่างวันที่ ๕ - ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๙)
๓. สถานการณ์การขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศไทย ได้แก่ roadmap สู่ความเป็นประชาธิปไตยที่ยั่งยืน ภายใต้การดำเนินงานของคณะรักษาความสงบแห่งชาติ และการดำเนินงานด้านนิติบัญญัติของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
๔. ความคืบหน้าในการร่างรัฐธรรมนูญของประเทศไทย
๕. ศักยภาพ โอกาส และอุปสรรคในการลงทุนระหว่างประเทศไทยและสหราชอาณาจักรฯ



๓.๙ นายกิตติ วะสีนนท์ ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย - สหราชอาณาจักรฯ ได้รับเชิญจากนาย Mark Andrew Pritchard, MP ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาสหราชอาณาจักรฯ - อาเซียน เพื่อรับประทานอาหารกลางวัน พร้อมด้วยนาย Ian Paisley, MP เมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๒.๓๐ นาฬิกา ณ อาคารรัฐสภา (Palace of Westminster) กรุงลอนดอน เพื่อหารือในประเด็นเรื่องการกระชับความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทย - สหราชอาณาจักรฯ และการร่วมมือกันในอนาคต โดยระหว่างการรับประทานอาหารกลางวันนั้น นาย Mark Pritchard ได้เชิญนาย David Cameron นายกรัฐมนตรีสหราชอาณาจักรฯ ซึ่งมาชี้แจงกระทู้ที่รัฐสภา และแวะมารับประทานอาหารกลางวันภายในรัฐสภาเช่นเดียวกัน มาทักทายทุกคน โดยนายกรัฐมนตรีสหราชอาณาจักรฯ ได้ถามถึงสถานการณ์ในประเทศไทย โดยประธานกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย - สหราชอาณาจักรฯ ได้อธิบายถึงกำหนดการลงประชามติ และการเลือกตั้งที่จะมีขึ้นกลางปี ๒๕๖๐ ซึ่งนายกรัฐมนตรีสหราชอาณาจักรฯ ได้กล่าวว่า หลังจากนั้นสถานการณ์ภายในประเทศไทยคงมีเสถียรภาพมากขึ้น

๓.๑๐ นายกิตติ วะสีนนท์ ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักรฯ ได้รับเชิญจากกลุ่มคนไทยที่มีธุรกิจในสหราชอาณาจักรฯ เพื่อรับประทานอาหารเช้า เมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา เพื่อหารือในประเด็นเรื่องช่องทางในการทำธุรกิจ

๓.๑๑ นายกิตติ วะสีนนท์ ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักรฯ ได้รับเชิญจากนาย David Fall อดีตเอกอัครราชทูตสหราชอาณาจักรฯ ประจำประเทศไทย และกลุ่ม Anglo – Thai Society พร้อมด้วยคุณหญิงนริศรา จักรพงษ์ คณะกรรมการบริหารของกลุ่ม Anglo – Thai Society และสมาชิกกลุ่ม Anglo – Thai Society ที่เพิ่งกลับจากการเดินทางเยือนประเทศไทย เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๙ เพื่อพบปะหารือระหว่างกัน

นอกจากนั้น นายกิตติ วะสีนนท์ ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักรฯ ได้สนทนาทางโทรศัพท์กับราชเลขานุการของเจ้าหญิงอเล็กซานดรา เลดีโอกิลวี (Princess Alexandra, The Honourable Lady Ogilvy) มีใจความสำคัญว่า เจ้าหญิงอเล็กซานดรา ทรงยืนยันหมายกำหนดการเสด็จเยือนประเทศไทย และทรงถามถึงพระพลานามัยของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ

๔. การเข้าร่วมงานเลี้ยงรับรอง

๔.๑ นายกิตติพงษ์ ณ ระนอง เอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย – สหราชอาณาจักรฯ โดยมี Team Thailand และ ATBUK เข้าร่วมด้วย เมื่อวันที่ ๗ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๘.๓๐ ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน

๔.๒ นายกิตติ วะสีนนท์ สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ในฐานะประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย – สหราชอาณาจักรฯ เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารค่ำเพื่อเป็นแสดงความขอบคุณแก่เจ้าหน้าที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน เมื่อวันที่ ๘ มีนาคม ๒๕๕๙ เวลา ๑๙.๐๐ ณ ร้านอาหารแมนดารินคิทเช่น กรุงลอนดอน

นางสาวธันยาภรณ์ วัฒนากมลกุล
นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ
กลุ่มงานพิธีการทูต
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
ผู้สรุปรายงาน
๑๗ มีนาคม ๒๕๕๙